

TODOS LOS TRABAJADORES TIENEN DERECHO A:

- Un lugar de trabajo seguro.
- Decirle a su empleador o a OSHA sobre problemas de seguridad o salud, y/o reportar una lesión o enfermedad, sin sufrir represalias.
- Recibir entrenamiento sobre los peligros del trabajo, incluyendo substancias tóxicas en su trabajo.
- Pedirle a OSHA inspeccionar su lugar de trabajo si cree que hay condiciones peligrosas.
- Participar en la inspección de OSHA y hablar en privado con el inspector.
- Presentar una queja a OSHA dentro de 30 días, si usted a sufrido represalias por ejercer sus derechos.

LOS EMPLEADORES DEBEN:

- Proveer a los trabajadores un lugar de trabajo libre de peligros reconocidos. Es ilegal discriminar a quien ha ejercido sus derechos sobre seguridad y salud, o por reportar una lesión o enfermedad.
- Reportar a OSHA todas las muertes relacionadas con el trabajo dentro de 8 horas, y todas las hospitalizaciones, amputaciones y pérdidas de un ojo dentro de 24 horas.
- Proporcionar entrenamiento de seguridad a todos los trabajadores en un idioma y vocabulario que puedan entender.
- Mostrar las multas de OSHA.

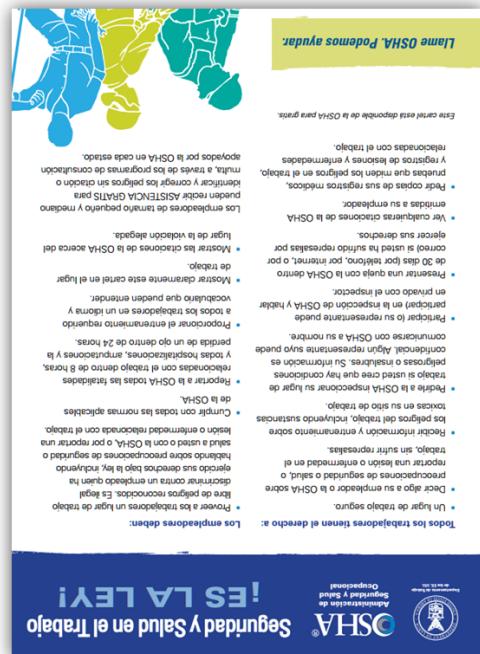
THE UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN



DERECHOS & RESPONSABILIDADES

Safety and Health Training for
Tree Care and Landscape Workers

Este material fue producido bajo el subsidio número SH-27622-15-60-F-48
por el Gobierno de Estados Unidos en la administración
de la Administración Ocupacional de Salud y Seguridad, Departamento de Trabajo
de los Estados Unidos. No refleja necesariamente la visión o las
políticas del Departamento del Trabajo o los gobiernos implicados
en negocios, productos comerciales o organizaciones implicadas
en la administración o los gobiernos nacionales. Ni menciona
el nombre de la administración o la organización implicada.





Safety and Health Training for Tree Care and Landscape Workers

Employees and Employers

RESPONSABILITIES RIGHTS &

of the

Employees and Employers

ALL WORKERS HAVE THE RIGHT TO:

- A safe workplace.
- Raise a safety or health concern with your employer or OSHA, or report a work related injury or illness, without being retaliated against.
- Receive information and training on job hazards, including all hazardous substances in your workplace.
- Request an OSHA inspection of your workplace if you believe there are unsafe or unhealthy conditions.
- Participate in an OSHA inspection and speak in private to the inspector.
- File a complaint with OSHA within 30 days (by phone, online or by mail) if you have been retaliated against for using your rights.

EMPLOYERS MUST:

- Provide employees a workplace free from recognized hazards. It is illegal to retaliate against an employee for using any of their rights under the law, including raising a health and safety concern with you or with OSHA, or reporting a work-related injury or illness.
- Comply with all applicable OSHA standards.
- Report to OSHA all work-related fatalities within 8 hours, and all inpatient hospitalizations, amputations and losses of an eye within 24 hours.
- Provide required training to all workers in a language and vocabulary they can understand.
- Prominently display this poster in the workplace.
- Post OSHA citations at or near the place of the alleged violations.

This material was produced under grant number SH-27622-15-60-F-48
Occupational Safety and Health Administration, U.S. Department of Labor.
It does not necessarily reflect the views or policies of the U.S. Department of Labor, or
of Labor, nor does mention of trade names, commercial products, or
organizations imply endorsement by the U.S. Government.

